



MUNICIPALITÉ DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF

958, rue Main
Ayer's Cliff QC J0B 1C0

Tél. : (819) 838-5006

Fax : (819) 838-4411

HORAIRE DE LA PATINOIRE / SKATING RINK SCHEDULE 2011-2012

LUNDI	3:30 - 5:00 PM	PATINAGE / SKATING
MONDAY	5:00 - 6:00 PM	FERMÉ / CLOSED
	6:00 - 7:30 PM	PATINAGE / SKATING
	7:30 - 9:00 PM	HOCKEY
MARDI	3:30 - 5:00 PM	PATINAGE / SKATING
TUESDAY	5:00 - 6:00 PM	FERMÉ / CLOSED
	6:00 - 7:30 PM	PATINAGE / SKATING
	7:30 - 9:00 PM	HOCKEY
MERCREDI	3:30 - 5:00 PM	PATINAGE / SKATING
WEDNESDAY	5:00 - 6:00 PM	FERMÉ / CLOSED
	6:00 - 7:30 PM	PATINAGE / SKATING
	7:30 - 9:00 PM	HOCKEY
JEUDI	3:30 - 5:00 PM	PATINAGE / SKATING
THURSDAY	5:00 - 6:00 PM	FERMÉ / CLOSED
	6:00 - 7:00 PM	PATINAGE / SKATING
	7:00 - 9:00 PM	HOCKEY
VENDREDI	3:30 - 5:00 PM	PATINAGE / SKATING
FRIDAY	5:00 - 6:00 PM	FERMÉ / CLOSED
	6:00 - 7:30 PM	PATINAGE / SKATING
	7:30 - 9:00 PM	HOCKEY
SAMEDI	10:00 AM - 12:00 PM	HOCKEY
SATURDAY	12:00 - 3:00 PM	PATINAGE / SKATING
	3:00 - 5:00 PM	HOCKEY
	5:00 - 6:00 PM	FERMÉ / CLOSED
	6:00 - 7:30 PM	PATINAGE / SKATING
	7:30 - 9:00 PM	HOCKEY
DIMANCHE	10:00 AM - 12:00 PM	HOCKEY
SUNDAY	12:00 - 3:00 PM	PATINAGE / SKATING
	3:00 - 5:00 PM	HOCKEY
	5:00 - 6:00 PM	FERMÉ / CLOSED
	6:00 - 7:00 PM	PATINAGE / SKATING
	7:00 - 8:00 PM	HOCKEY

*Durant la période des fêtes et des journées pédagogiques,
la patinoire ouvrira selon l'horaire du samedi tous les jours.*

*During the holiday season and during the planning days,
the rink will open following the schedule of Saturday every day.*

FERMÉ / CLOSED

**25 DÉCEMBRE / DECEMBER 25TH
1^{ER} JANVIER / JANUARY 1ST**